

Die Würde des Menschen ist unantastbar.  
Alles weitere regeln das Ausländergesetz und  
die chinesische Verfassung.



Ist *forum* noch eine Alternativ-Zeitung? Die Frage kann man nicht mehr so leicht abtun, auch wenn die Gründergeneration noch daran festhält und die Inhalte auch dieser Nummer wohl kaum in einem anderen Luxemburger Presseorgan zu finden wären. Aber von institutioneller Seite her gab es im letzten Monat gleich zwei, miteinander zusammenhängende Ereignisse, die *forum* immer deutlicher als etablierte Zeitung ausweisen. Zum einen erhielt die Redaktion völlig überraschend vom Informations- und Pressedienst der Regierung eine Einladung, an der China-Reise des Premierministers teilzunehmen. Und als dann unser scheidender Redaktionskoordinator Jürgen Stoldt sein Interesse bekundete, die Einladung tatsächlich anzunehmen, hieß es plötzlich, Voraussetzung sei der Besitz einer Pressekarte. Und so kam erstmals ein *forum*-Mitarbeiter an einen vom Luxemburger Presserat ausgestellten Presseausweis. Wir wissen es zu schätzen und werden für Jürgens Nachfolger gleich bei dessen Arbeitsbeginn Anfang Mai ebenfalls eine Pressekarte beantragen. Es soll unter anderem Vorteile bei der Parkplatzsuche bringen.

\*

In Nr. 217 wird *forum* seinen Lesern eine Erstveröffentlichung bieten: Die Mitarbeiter des SeSoPI - Centre Intercommunautaire stellen im Dossier die Ergebnisse der European Values Study (EVS) vor, die 1999 zeitgleich mit 35 andern Ländern erstmals auch in Luxemburg durchgeführt wurde, und zwar präziser des Kapitels über politische Orientierungen und Werte. Das Wahlergebnis in Frankreich gibt unserm Dossier eine unbeabsichtigte Aktualität. Die gesamten Luxemburger Ergebnisse der EVS sollen etwa gleichzeitig als Buch im Sankt-Paulus-Verlag erscheinen. Die letzte *forum*-Nummer vor der Sommerpause, die Nr. 218, wird dann ein Dossier über die Wohnungsnot in Luxemburg enthalten.

Wer an diesem Dossier oder an den für den Herbst geplanten Nummern mitarbeiten oder einfach nur seine Meinung über *forum* los werden möchte, ist herzlich zu unserer offenen Redaktionssitzung eingeladen, die ein nächstes Mal am Dienstag, den 14. Mai 2002 um 20 Uhr in unserer Redaktionsstube 1, place Saint-Cunégonde, Luxemburg-Clausen, stattfindet.

Ein Hinweis zum Schluss: Bei der Umstellung unserer Abonnentendatei auf eine neue Datenbank könnten sich Fehler eingeschlichen haben. Sollte dies bei Ihrer Anschrift der Fall sein, bitten wir um eine Benachrichtigung.

m.p.

## forum

Herausgeber: *forum* a.s.b.l.  
Redaktion: Jean-Paul Barthel,  
Romain Kohn, Friederike Migneco,  
Michel Pauly, Volker Zotz, Jean-Marie Wagner  
Sekretariat: Tanja Schnitzler  
Koordination: Jürgen Stoldt  
Druck: c.a.press (Luxbg.-Hamm)

Autoren dieser Ausgabe:  
AECS, Jean Asselborn, Jean-Paul Barthel,  
Delfina Beirão, Alex Bodry, Daniel da Cruz,  
Luc Decker, Charles Delagardelle,  
Germain Dondelinger, Hubert Eschette,  
Ben Fayot, João Geisen, Pierre Gricius,  
Jean-Claude Juncker, Raymond Klein,  
Romain Kohn, Pierre Marson, Michel Pauly,  
Jürgen Stoldt, Marc Theisen, Viviane Thill,  
Transfair-Minka asbl, Volker Zotz

Originalillustrationen im Heft: Olivier John  
Originalphotos im Heft: Claire Hilger

Preise für ein Jahresabonnement  
(10 Nummern): 42 Euro,  
Studenten, Arbeitslose sowie  
Geschenkabonnements: 34 Euro,  
(Ausland und Versand im Umschlag  
zuzüglich: 12 Euro Porto),  
zu überweisen auf das  
Postscheckkonto 61154 - 44 von *forum*,  
mit dem Vermerk "Ab o Nr..."

*forum* erscheint seit 1976.  
Durchschnittliche Auflage: 1900 Expl.  
Der Nachdruck von *forum*-Beiträgen ist  
nur mit ausdrücklicher Genehmigung  
der Redaktion gestattet. Unterzeichnete  
Artikel geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.

Wir danken der *forum*-Fördergemeinschaft  
sowie dem luxemburgischen Kultur-  
ministerium für die finanzielle Unterstützung.

1, place Ste Cunégonde  
L-1367 Luxembourg  
Tel.: 42 44 88 Fax: 42 44 99  
e-mail: [forum@pt.lu](mailto:forum@pt.lu)  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 9-12  
ISSN 1680 - 2322

[www.forum-online.lu](http://www.forum-online.lu)